

SMUTS & HOFMEYR,

No. 6, HOUTSTRAAT, KAAPSTAD. DRUKKEN Brochures, Boeken, Circulairs, Rekeningen, Doop-, Lidmaten-, en Huwelijks Registers, Doodbriefjes, Adres Kaartjes, Bezigheid Kaartjes, enz., enz.

Orders van Buiten worden met spoed en tegen billijke prijzen ten uitvoer gebracht.

De Zuid-Afrikaan en Volksvriend.

De teekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, vooruit betaalbaar. Aan elken teekenaar zal het tweemaal per week toegezonden worden.

Zij die voor het Blad wenschen te bedanken moeten drie maanden vooraf kennisgeven van hun voornemen.



100 Extra Vette Slagtoessen 30 Jonge Ossen en Koeijen.

Op Maandag, 4 Augustus,

ZAL opgemeld getal OSSSEN en KOEIJEN publiek verkocht worden uit de Kraal van den Heer J. D. BAZZIE, te Wellington.

H. G. F. ENSLIN, Jr. J. S. MARAIS & Co. Vendu Adms.

Aan Winkeliers en anderen.

PUBLIEKE VERKOOPING

ACHTER PAARL.

In den Geestigorden Boedel van JAN STEPHANUS FRICK, Sen.

Op Dingsdag, 29 Julij,

PRECIES TEN 10 URE.

ZAL de Ondergeteekende publiek verkopen op de plaats zelve, eene groote hoeveelheid Negotie-, Yzer-, Porcelin-, Glas- en Smeerwaren, Fijne Goederen, enz., enz., te veel om te beschrijven.

VERDER, De gewone verscheidenheid HUISRAAD.

- 1 Aandeel in de Paarlische Wijmaatschappij
1 Kapket op Veeren
2 Paarden
1 Koe
1 Paar Tuigen
2 Varkens, 1 Zadel en Toom, Graven, Pikken, slafanen, enz., enz.

Alles zonder de Minste Reserve.

J. J. DE VILLIERS, A.P.en. Aflager.

W. P. Bankgebouwen, Paarl, 22 Julij, 1873.

PUBLIEKE VERKOOPING

Losse Goederen,

TE PORCELEINBERG.

AFDEELING VAN MALMESBURY.

In den Insolventen Boedel van CORNELIS JOHANNES GROBBELAAR, Junior.

Op Woensdag, 30 Julij 1873,

Ten 10 ure precies.

ZAL de Ondergeteekende Publiek Verkoop, aan de woning van den Insolvent, de volgende LOSSE GOEDEREN tot opgemelden boedel behoorende, te weten:—

- 1 Fraaije Open Kar op Veeren, bijna nieuw
2 Uitmuntende Paarden
1 Paar Tuigen
1 Koe en Kalf
1 Dubbel- en Enkeleloop Geweer
De gewone verscheidenheid HUISRAAD,
1 NAAMACHINE, enz., enz.

J. J. DE VILLIERS, A. P. en, Benig Curator.

W. P. Bankgebouwen, Paarl, 19 Julij, 1873.

EEN BAZAAR

TEN behoeve der ZENDINGZAAK zal (D.V.) gehouden worden op de PAARL, in de Schoolkamer van Miss BARKER.

Op Vrijdag, 8 Augustus aanst.

Alle bijdragen zullen er dank ontvaangen worden door

MEJUFVR. A. J. LOUW. ALF. DU TOIT. JONGEJUFVR. VAN DE WALL.

Publieke Verkoopning

OP Donderdag, 14 Augustus,

En indien noodig, den volgenden dag,

VAN KOSTBAAR

Wyn- en Zaalplaatsen,

Levende Have en Lesse Goederen.

DE Ondergeteekende, bealoten hebbende naar Kaapstad te verhuizen, alwaar hij eigenaar geordnd is van het Landgoed "Belleve," zal dienvolgende publiek doen verkopen:—

1. Zijne Welbekende Vruchtbare Woonplaats, genaamd "VREDENBURG,"

gelegen te Moddergat, in het district Stellenbosch, groot in deszelfs grond, 54 Morgen en 112 Roeden Eigendoms en 410 Morgen en 195 Roeden Erfpachland, voorzien van een groot Woonhuis en de vereischte Buitengebouwen, allen in goeden staat; bplant met omtrent honderd duizend Wijnstokken en een groot aantal Vruchtbomen, bestaande uit Peer-, Perzik-, Abrikoos- en Appelbomen, en ook met een winstgevend Danksbosch en overvloedig voornamelijk van looppend Water in geheele jaar door. De plaats is bsaaid met 5 mudden Koren, 10 do. Haver, 2 do. Rog en 2 do. Gerst.

2. Zijne Eigendoms Plaats, genaamd BERG SINAI, gelegen als boven, voornamelijk behoord hebbende aan "Zandijst," groot 123 Morgen Eigendomsland, bplant met omtrent dertig duizend Wijnstokken, allen jong, waarvan omtrent de helft nu eerst in dragt komt; en bsaaid met een mud Gerst. Ook voorzien van looppend Water het geheele jaar door, en hebbend uimuntende Korenlanden en Voewide. Beide plaatsen zijn geschildt voor de teit van Groot- en Kleinvee en bsaaid aan uitgestreken Gouvernements Grond.

Levende Have.

Als 2 Kerpaarden (schimmels), 3 Trek- en Rijpaarden, 3 Ezels, 1 span goedgedresseerde Trekassen, 15 Varkens en 300 Schapen en Bokken, in goede conditie.

Keldergereedschap.

12 Stukvatn, 12 Kuipen, 6 Leggers, Kajatenhouten Trap en Onderballe, 4 Kajatenhouten Druivenballe, 1 Wijnpompmet Kajatenballe en 80 voet Pijpen, Halmten, Eemmers, Trechters, Kranen, Vlootjes, Manden, enz. Twee nieuwe Halfgezer Brandwijnstokken met Tinnen Slangen en Kajatenhouten Koelwater. Zesleggers Pontas, 1 do. Aaija.

Boerderijgereedschappen.

1 Kapket op Veeren bijna nieuw, 1 do. Halfsketen, 1 Opendar, 1 Ezlwagen, 1 Ligte Paardewagen, 1 span Jukken, Stroppen en Rieme, 1 span Eweluigen, 1 paar Acherthuigen, Amerika-ncher, Zweedsche en Howards Ploegen een Dubbele Eg, een Smidswinkel, Laters, een Boren Klok, Graven, Pikken, Wijngaard messen, enz.

Huismeubelen.

Prachtige Zitkamer Meubelen—bestaande uit een dozijn Stoelen, een "Easy Chair," 2 Couches, 1 Rondtafel, 1 Cottage Piano door Collard & Collard; 2 Venstertafels, alles van Mahonie hout en Paardenhaar; een stel Mahoniehouten Anzettafels, een stel Stinkhouten do. 2 dozijn looppende Pendule, 1 Kabinet, 1 Tien dagen Ledeante en Kete, 2 Kajatenhouten Stoep-ruistbanken, 1 Weerglas, 2 Kamervloermatten, enz., enz.

Keukengereedschap.

Een groote Kombuistafel, 1 Broodsnijmes met Tafel, twee Fraaije Kombuis-messen met Koperen Beslag, Pottenak, Pottef, Pansen, Kastrolen, enz.

T. J. ROOS.

Moddergat, 21 Julij, 1873.

De Heer J. J. HOFMEYR, Aflager.

N.B.—Bonus zal worden gegeven.—Voor Koopers uit de stad zal er eene kar bij Eerste Rivier Statie zijn. Men doe aanzoek om Kaartjes bij den Editeur van de Zuid Afrikaan en Volksvriend.

De Verkoopning te beginnen ten 10 ure.

Publieke Verkoopning.

In den Boedel van wijlen de wed. ABRAHAM ARENDS.

Op Vrijdag 1 Augustus aanst.

ZULLEN door de Executeurs Test. dezes Boedels op de Plaats publiek worden verkocht:—

De Eeuwigdurende Erfpacht-plaatsen "TWIST-FONTEIN," met het restant van "TIJGER-FONTEIN," groot te samen circa 800 Morgen, voorzien van goede en gemakkelijke G-bouwen.

De Plaatsen zijn ruim voorzien van WATER, met standhoudende Fonteynen, en kunnen bijzopder worden aanbevolen als gezonde en uimuntende Weide voor Schapen en ander Vee; terwijl de vruchtbare Landersjen, met zorg bewerkt zijnde, goed opleveren.

Zij bieden eene schoone belegging van Kapitaal aan.

LOSSE GOEDEREN:

- 8 Gedresseerde Ezels
100 Aanteel Bokken
12 Trekossen
1 Dubbele Howards en 2 Enkele Voor-Zweedsche Ploegen;

En wat verder zal worden aangeboden.

JOS. ARENDS, voor uif en mede Exec.

Malmesbury, 10 Julij 1873.

A. H. MOORREES, Aflager.

ELFDE JAARLIJKSCH VERSLAG

VAN DE

Malmesburysche Landbouw- en Handelsbank.

DE DIREKTEUREN van bovengemelde Inrigting leggen met veel genoegen den Deelhebbers het volgende Verslag der Transakties gedurende het afgelopen jaar voor.

De totale ontvangsten hebben bedragen £3,176 16s. 11d. Na betaling van Interest en Kosten in het algemeen, zal er een netto Winst overblijven van £1,165 5s. 1d., gelijkstaande met omtrent 8 Procent op het opbetaalde Kapitaal. Van deze som hebben uwe Direktoren £120 afgetrokken, die zij op het Reservefonds hebben geplaatst. Dit Fonds bedraagt thans £1850 3s.

Thans wordt voorgesteld een Dividend toe te kennen van 7s. 6d. per Aandeel, en het zal thans de pligt der Deelhebbers zijn te beslissen op welke wijze zij over het resterende batig slot zullen beschikken. Er is geen verlies geleden.

De Direktoren, die afstonden, zijn de Heeren F. DE LETTRE BICCARD, H. G. GREEFF en J. J. ALBERTIN. Zij zijn allen herkiesbaar. Dividenden zullen betaalbaar zijn op en na 5 Augustus aanstaande.

F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Voorzitter.

JAARLIJKSCH VERSLAG, 30 JUNIJ, 1873.

Table with financial data for the bank, including columns for 'Aan Deelhebbers voor opbetaald' and 'Aan Speie in de Koffers der Bank'.

Wij verklaren dat wij bovenstaand verslag hebben onderzocht en dat het waar en oorkrekt is.

F. DE LETTRE BICCARD, Voorzitter. D. J. ACKERMAN, H. G. GREEFF, Direktoren.

WINST- EN VERLIESREKENING.

Table with financial data for profit and loss, including columns for 'Aan Reservefonds' and 'Bij Balans'.

Wij, de Ondergeteekenden, verklaren hierbij dat wij bovenstaande Rekening hebben onderzocht en dat dezelve waar- en korrekt is.

F. DE LETTRE BICCARD, H. G. GREEFF, D. J. ACKERMAN, Direktoren.

ELEVENTH ANNUAL REPORT

OF THE

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

THE DIRECTORS of the above Institution have much pleasure in submitting to the Shareholders the following Statement of Transactions during the past year.

The total receipts have amounted to £3176 16s. 11d. After payment of Interest and charges generally, there will remain a net Profit of £1165 5s. 1d., equal to about 8 Procent on the paid up Capital. Of this sum your Directors have deducted £120, which they have placed to the Reservefund. This fund now stands at £1850 3s.

It is now proposed to declare a Dividend of 7s. 6d. per Share, and it will now be for the Shareholders to decide in what manner to dispose of the remaining surplus. There has been no loss.

The Directors who retire are Messrs F. DE LETTRE BICCARD, H. G. GREEFF and J. J. ALBERTIN. They are eligible for reelection. Dividends will be payable on and after the 5th of August next.

F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman.

ANNUAL STATEMENT 30th JUNE, 1873.

Table with financial data for the bank, including columns for 'To Shareholders for Capital paid up' and 'By Cash in the Bank'.

We certify that we have examined the above Statement and that it is true and correct.

F. DE LETTRE BICCARD, Chairman. D. J. ACKERMAN, H. G. GREEFF, Directors.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT.

Table with financial data for profit and loss, including columns for 'To Reservefund' and 'By Balance'.

We the Undersigned do hereby certify that we have examined the above account and that it is true and correct.

F. DE LETTRE BICCARD, H. G. GREEFF, D. J. ACKERMAN, Directors.

Malmesbury, 17th July, 1873.

VERKOOPING

VAN Aandeelen en Jaargelden

PER TENDER.

In den Boedel van wijlen den WelEd. Heer WILLIAM BILLINGSLY.

DE Ondergeteekende zal Tenders ontvangen tot ZATURDAG, 2 AUGUSTUS, voor de volgende Koetbare Eigendommen, behoorende tot bovengemelden Boedel, nsmel. —

27 Kaap de Goede Hoop Bank Aandeelen, met Dividend daarbij te komen voor de tweede helft van dit jaar. Van deze Aandeelen is het volledige te zeggen dat deze Bank een Dividend voor een interim half jaar heeft betaald van £4 per Aandeel, en nog £10,000 op het Reservefonds heeft geplaatst. Daar het Dividend voor het volle jaar zeker £9 of zelfs £10 per Aandeel zal zijn, schijnt er geene geldige reden te bestaan waarom de Aandeelen laast à £121 Dividend, niet nog aanzienlijk zullen stijgen.

30 Kaap de Goede Hoop Bank Aandeelen, met Dividend daarbij te komen voor de tweede helft van dit jaar. Van deze Aandeelen is het volledige te zeggen dat deze Bank een Dividend voor een interim half jaar heeft betaald van £4 per Aandeel, en nog £10,000 op het Reservefonds heeft geplaatst. Daar het Dividend voor het volle jaar zeker £9 of zelfs £10 per Aandeel zal zijn, schijnt er geene geldige reden te bestaan waarom de Aandeelen laast à £121 Dividend, niet nog aanzienlijk zullen stijgen.

20 Kaap de Goede Hoop Zee Assurantie Maatschappij Aandeelen. Zee Assurantie Aandeelen zijn welbekend als wijzigende en beloonende beleggingen.

40 Kaapsche Handelsbank Aandeelen. Deze Bank vernieuwt hare jeugdige kracht door een tek te vestigen in de Transvaal, en hare Aandeelen stijgen in de publieke achtung.

30 Kafferlandsche Koloniale Bank Aandeelen. Dividend en Bonus voor het laatste jaar 13s. 6d. per Aandeel.

15 Kaapstad Natalsche Landmaatschappij Aandeelen. Deze maatschappij is thans in likwidatie tot verdeling van haar groot eigendom.

Twee Jaargelden van de Natalsche Regering elk voor £57 10s. (zeven-en-vijftig pond tien shillings) jaarlijks, tot 1880, één betaalbaar op den 1sten Januarij, het ander op den 1sten April, aan de Kaap de Goede Hoop Bank, Kaapstad.

Inloosbaar naar goedvinden der Natalsche Regering op eenigen tijd tot 2 Januarij, 1880, voor zoodanige som als gelijk zal staan met de waarde als een jaargeld tegen 6 procent per jaar.

Termes KONTANT, of het daarmede gelijkstaande. Verdere bijzonderheden kunnen worden vernomen bij

E. J. M. SYFRET, Executeur Testamentair.

St. George'sstraat, Kaapstad, 19 Julij, 1873.

Voor eenig getal Aandeelen kan worden getenderd op de Jaargelden kunnen afzonderlijk worden verkregen.

STEYTLER'S

Maandelijksche Verkoopning.

DE volgende Maandelijksche Verkoopning van den Ondergeteekende, te Wellington, zal plaats vinden

OP DINGSDAG,

Den 5den Augustus aanst.

Degenen die Vee, Ruituigen, enz., enz., wenschen te laten verkopen en te worden geadvverteerd, gelieven in tijds kennis te geven, te Wellington, of Kaapstad, Walestraat, No. 5.

J. G. STEYTLER, G.z.n. Vendu-Aflager.

WELLINGTON.

OP de Maandelijksche Verkoopning van den Heer STEYTLER te Wellington, op den 5den Augustus aanst., zullen verkocht worden vele soorten Negerlegoeren, Huisraad, als Stoelen, Tafels, Ijferen Ledikanten, enz., enz.—Een extra dubbele loop geweer, 10 mud Rog enz., enz.

De Onderzoeker, No. 163,

Is nu verkrijgbaar. De inhoud is als volgt: "The Good Hope Seminary" voor Jeugdcochters te Kaapstad; De Bijbel: Is het Gods woord? door Ex-rechter Strange; Brief uit Nederland over de On-catholieke Conferentie—De Kotsaak in den Tulbaghschen Ring—De rechtszaak van de Kocken—Eene feestviering te Amsterdam; Eene orisioiteit; Een merkwaardig boek van Mathew Arnold; Graaf Russell's boek; Het jongste werk van Strauss; De nieuwe Bijbel. Comestbaar beoordeeld door Prof. Kussen. Prijs 1s. Per jaar 10s.

Kennisgeving.

Kroonland te Ligtenburg Uitspan, Kaapsche Afdeeling.

Kantoor van den Landmeter-Generaal, 18 Julij 1873.

MET referre tot de Kennisgeving van dit Departement, gedateerd den 17den uit, omtrent te verkoping van de Pacht van een zeker stuk Kroonland, gelegen als boven, die plaats zou hebben op den 25sten deser, geschiedt hi-ermee verdere Kennisgeving overeenkomstig Gouvernements berigt, No. 324, gedateerd 16 deser, dat gemelde Pacht op dies dag niet zal te koop geboden worden.

L. MARQUARD, voor den Landmeter-Generaal.

HEDEN is onze familie vermeerderd met een frisschen Zoon.

P. DE V. MOLL, JOHANNA MOLL, Paarl, 23 Julij, 1873. g-b. L. MARQUARD.

GROOT CONCERT

DOOR de Leden der "TONIC COLFA CHORAL UNION," in de Hofzaal, aan de Paarl, op

Dingsdag Avond aanst.,

29 DEZER.

Toegangskartjes 2s. 6s. elk en boekjes besttende het geheel der woorden, tegen 3d. elk, zijn te verkrijgen bij den heer VAN LESTER en aan het Postkantoor.

Deuren open te half zeven. Concert te beginnen te 7 ure.

Een Specialer Trein zal loopen, van Kaapstad vertrekkende te 4 ur, aankomende te Stellenbosch te 5-40, te Klampmuts te 6-10, aan de Paarl te 6-30 des avonds en terugkerende dezelfde avond omstreeks te 10 ure; tegen enkele prijzen voor 1ste en 2de klas.

Young Men's Christian Association

MUTUAL BUILDINGS.

A LECTURE will be delivered in the MUTUAL HALL on TUESDAY EVENING next, the 29th inst., by the

Rev. J. I. Marais.

Subject:—"The Religious Tendencies of the Age."

Admission to non-Members one shilling. Tickets may be obtained from Mr. C. J. MARAIS, Addeley-Street.

Chair to be taken at half past 7 o'Clock. D. STEPHEN, Hon. Secretary.

Wellingtonsche Municipaliteit.

HIERBIJ wordt Kennis gegeven dat overgenkomstig de 10de Sektie van Wet No. 15 van 1864, eene belasting van 66s Penny in het Pond Sterling is vastgesteld door de Commissarissen op eene Speciale Bijeenkomst, gehouden op 23 deser, op alle aan belasting onderhevige Eigendommen binnen dese Municipaliteit, en dat de gesege Belasting zal vervallen en betaalbaar zijn op dit Kantoor op den 15den dag van AUGUSTUS 1873.

Op last van het Municipaal Bestuur,

MARTH. L. SMITH, Secretaris.

Municipaal Kantoor, Wellington, 24 Julij 1873.

BEKENDMAKING.

AAN Nabestaanden en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Heer behaagd heeft op heden van mijne zijde weg te rukken mijne teedergeleide Bechtgenoot ALBERTA HENDRIKA JOHANNA MOSTER, in den ouderdom van 30 Jaren 2 Maanden en 5 Dagen, na een krankbed van slechts 3 dagen, mij nasteeds met 2 kleine kinderen om haar verliet te betreuren.

P. A. le ROUX, JACZ ZV. Paarl, 15den Julij, 1873.

OVERLEDEN, te Groot Drakenstein, op den 22 Julij dezes jaars, des morgens te half acht ure, onze teedergeleide oudste Zoon LOURENS ARNOLDUS, in den jeugdigen ouderdom van twaalf jaren en zes maanden. Smartelijk was zijn lijden, doch zijne hopen was in den Heere Jezus, die wij hopen hem in zijne liefdevolle armen zal ontvangen hebben.—Wij roepen met Job uit: De Heer heeft gegeven, de Heer heeft genomen, de naam des Heeren zij geloofd.

J. C. TORRIEN, A. T. TORRIEN, geb. MARAIS.

PLOTSSELING OVERLEDEN,—

op heden den 25 Julij 1873, het jongste zoonje van den Heer F. J. HINSBERCK, in den ouderdom van ruim 7 maanden.



aanvragen en naar mijn beids vermogen te behartigen.

Dankende voor uw hartelijk adres, en uwe warme toezeggingen.

Blijft ik met schikting.

W. E. D. J. BRAND.

De vriend geeft het volgende omtrent het nieuwe standje tusschen de Boeren en Basutos, waaraan wij onlangs melding maakten.

Ten berigt van de geschiedenis werd ontvangen, zoodat de Regering dadelijk den Staatsprokureur naar Wepener, dat digt bij het tooneel der zoogenaamde waarheidsoverhoorden, is gegaan, om de zaak te onderzoeken.

Die heer heeft sedert dien tijd berigt dat het, zoo als gewoond is in dergelijke gevallen, een grove overdrijving was. Een paar boeren hadden, naar het schijnt, de bottel een weinig te dapper gehanteerd, en zich, terwijl zij aan de bewuste Basutokraal waren, van een weinig koren en eenige stukke vee meester gemaakt.

De zaak werd de Wepener overhoord, in tegenwoordigheid van den Herr. Bolland; en de uitslag was, dat twee der "waarheidslovers" Basutos in de kast werden gestopt op de beschuldiging van meinede; dat tegen een der boeren volstrekt geene getuigenis was, en dat de werkelijk schuldige naar de kolonie bleek te zijn gegaan.

Het verhoort, en eenige lezers te kunnen melden, dat de heer Griffith, de Britsche resident in Basutoland, zijne volkomen ten gunste heeft betuigd met onze handelingen in deze zaak, en dat uit dit bijzonder volstrekt geen vredebreuk met de Britsche Regering zal ontstaan.

Tegelijkertijd raden wij onze burgers, evenwel, aan, voorzigtig te zijn, en zich van alles te onthouden, waardoor wij onzen baren ook maar de minste reden zouden geven om een standje tegen ons op te schoppen.

Voorzeker zal de Britsche Regering, indien zij wenscht ons aan te hechten, reeds voldoende mogelijk maken uit de Basutolandse schiedrijverij te onttrekken; doch indien zij niet van ons wil weten, dan zal die kleine affaire spoedig vergeten zijn.

Dan is daar het schieten op een Kaffer te Harriemith, waaruit ook een netelige kwestie kan ontstaan. Wij herhalen het, wanneer men de kritieke verhouding in aanmerking neemt, die thans bestaat tusschen den Vrijstaat en de Britsche Regering, dan kunnen onze burgers niet te voorzigtig zijn, om alle oorzaken te klagen te vermijden.

Deze spanning heeft ons reeds groot nadeel berokkend; daar wij, indien wij in meer vriendschappelijke betrekking stonden tot onze naburen, voorzeker thans een voordeliger postkontraakt zouden hebben en misschien eengedrag met de telegraaf met de voornaamste havens der kolonie zouden zijn verbonden.

Het baat ons niet om steeds te twisten en derhalve zouden wij het best handelen, indien wij de strijd bij weglaten, het verleden vergaten, en weder goede vrienden werden met onze "gehoorde naburen."

Nieuws per Telegraaf.

OSTEREN NAMIDDAG ONTVANGERS. PORT ELIZABETH.

Bark Scotland uitgeschild naar London met een lading geschat op £16,897. Schooner Zephyr naar Falkland vertrokken met een lading geschat op £15,375.

Enige der rails voor den spoorweg zijn aangekomen. Gisteren avond jaarlijkse vergadering van onderzochters der publieke bibliotheek. Verlag genast.

De werktuigen van de wolwabecherij, enz. in den insolventen boedel van Stratford, jaarden Woensdag vercocht voor £3,500.

De aangekomen boden morgen te kwart na olven niet aangecommen wegens een ongeluk in Howisonspoor.

SIMONSSTAD.

De stoomboot Namanya, is na schoongemaakt op geschied tot aana van de heeling te water gelaan.

CORRESPONDENTIE.

Wij stellen ons niet verantwoordelijk voor de GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN.—REDA.

Oiswilliam, 26 Julij 1873.

Aan den Redakteur. Mijnheer,—Gelijc u welbekend is, schrijf ik zeer weinig in de nieuwbladen.

Als er van het een of ander dat ik mees medelidzaam te zijn vermag moet gedaan worden, dan neem ik de pen op bij gebreke van een ander. Zoo zoud ik u lastet op het berigt van de afschaffing van dranklicentien in de buitenwijken van ons distriet, dat ik decht dat die zaker den betrogenen aver lesers aange-naam zou zijn,—en misschien ook niet kon doen.

Ik gaf voer eers wien de eere toekwam voor het-gedone gedaan is geworden ten verfransing van ons distriet. Verder meende ik ook een goed woord voor Clanswilliam te doen door mijne bepaalde afkeuring te kenbaar te maken van al de naamloze brieven die in de ovelle bitterheden in ons midde-land. Ik bejodelde daarmede het "van Gileom," zowol als die slag van brieven. Het volk, omdat de "schijnbaar" doch "Regt-uit" niet meer weg was, heeft heeft gemaakt te moeten uitmaken, dat het tegen zijne pro-ducten in het Volkland ver-ten a te veldt. Mijnheer editor! Ik becocht, het mijne roeping te zijn, tegen alle lasterbrieven en aanvallen op personen direct of indirect getuigenis af te leggen, en heb zelfs aan den vermeende schrijver van "Huibregt van Gileom" duidelijc genoeg mijn af-keurend oordeel te kennen gegeven.

Wat mij schijnt zeer bevreemd, is dat een zeker persoon, zich tekennende "Een Correspondent" (ik kan in de wereld niet gissen, wie hij moet zijn), mijne partij schijnt op te nemen tegen "Regtuit" in zijnen brief gedatend Clanswilliam 14 Julij, in de laatste paragraaf inlijrengten strijd handelt met het-gene hij zelf in paragraaf 2 van zijnen brief schrijft. Had hij zelf het harte genomen wat hij zegt "Zouden personen die met het ogmerk schrijven om anderen te bekladden, hetwelk ongewijfd het doel is van de brieven, die van tijd tot tijd ter eerste instantie verschijnen, kunnen niet andere dan kwaad bloed zeten en zij leiden tot antwoorden en replicken, die niet alleen kwaad bloed zeten, maar de plaats en de Invoeren van het vlekje in de oogen des publieks afschuwelijc maken," hij zou zinnige stukke bittore aanmerkingen over personen gemaakt hebben als hij aan het einde van zijn brief doet.

Daar het algemeen bekend is dat ik de schrijver van de "verving van de regering der dranklicentien" ben en men mij verdenkt als ook de schrijver van dezen brief ged. 14 Julij, zoo haast ik mij dit te onstellig te ontkennen. Ik heb met sulc geschrift geene de minste sympathie en zal het te

eenmaal en alijd veroordeelen. Daarom zal ik geene de minste notitie nemen van enig geschrift tegen mij van "Regtuit" of wie ter wereld ook.

CORRESPONDENT.

[Gaarne willen mij "Correspondent" ontlaan van verantwoordelijkheid die hem niet toekomt, door zijne verklaring te ontkennen, dat hij zelf "Een Correspondent" geheel verschillende personen zijn.—REDA.]

OPVOEDING EN ONDERWIJS.

Waarde Leermester! Kaapstad, 22 Julij 1873.

Ik wil u ten eerste een openbaren brief schrijven over opvoeding en onderwijs in verband met de Ned. Geref. of Herr. Kerk in Zuid Afrika, vooral daar de Synode hare zitting in October a.s. zal aanvaarden. Ik doe zulks uithoofde er in den laatsten tijd veel geschreven is geworden over dit onderwerp, en mij dunkt, er is geen onderwerp zoo nuttig en belangrijk als dit, daar aan dezelijc opvoeding en onderwijs niet slechts in de letters, maar bovendien in de Christelijke Godsdienst, zeer veel gelegen is tot bloei en welvaart van maatschappij en de Kerk van Christus den Heiland.

Immers met den Bijbel als Gods Woord voor oogen, zien wij, dat de wijze koning Salomo in Spreuken 22-6, aandringt op voornemd doel, als hij zegt: leer den jongen de eerste begijnen aan den eisch zijns wags, als hij ook ont zal geworden zijn, zal hij daarvan niet afwijken.

En zou ik niet door dankbaarheid gedreven u voor uwe zorgen ter mijner opvoeding hartelijc dankbaar zijn?

En kan 't wel anders te wacht worden van mij, dan om tegen alle onkunde, ongemamtheit en zedeloosheid te strijden?

Kortom, ik ben blijde dat ik 't geluk van een christelijc opvoeding heb mogen leeren kennen; en 't zal daarom zelfs mij ernstig streven zijn, om alles wat tot dit doel betrekking heeft, met blijdschap te beoogenden.—Het goede was er reeds zal worden.—to begroeten. Er is gewis in de laatste twintig jaren in Zuid Afrika veel gedaan ten aanzien dezer edele zaak. In de Kaapste Kerkelijc Almanak zie ik met groot genoegen dat de gemeenten van Oudtshoorn, George, enz., enz. vele Kerkelijc en Zendingsscholen voor elementair onderwijs hebben opgericht. Wie jongelieden niet men al meer en meer op strijd wettijveren om met een prijs verveerd te worden als houders van certificaat van de drie klassen in de vakken van letterkunde en wetenschappen; en onlangs heeft men er mogen zien,—met betrekking tot voornemd doel,—niet slechts van de Kaapstad, maar zelfs van Stellenbosch, Paarl, Somerset Ost, enz., enz., die bewijzen hebben geleverd dat zij hunnen tijd zeer nuttig hebben besteed, om met gelukkig gevolg hun examen voor de "board of examiners" af te leggen. Doch hoe verhoort men over dien goeden uitlag wens, er is en blijft nog veel te wenschen over. En zelfs ten aanzien der Geref. Kerk is 't te hopen, dat de ooren niet slechts voor een hogere opvoeding voor Gymnasium en Akademie onderwijs, maar vooral voor 't elementair onderwijs mogen openstaan. Met veel belangstelling las ik van een opzigter eener hoorders Meisjes School: n. onder de zinspreuk: "Good Hope Seminary" (Kaapstad), en even zoo een Hugenooten School (Wellington), enz., enz.—Doch men heeft voornemelijk voor de beoogende lering der kinderen der Schoolen voor lager school en Christelijc onderwijs in 't leeren te roepen. En schoon 't Engelsch Gouvernement in den tegenwoordigen tijd een voorbeeld wil geven, om Comitees aan te moedigen met gedeeltelijc gelidelijc ondersteuning,—nogtans denkt mij, is 't voor de Christelijc Geref. en andere Prot-testante Kerkgenootschappen een dure plicht, dat vooral de Kerkeraden er voor zorg zullen dragen, dat er in hunne stad, dorp of buitenwijk, soodanige Scholen worden opgericht,—en die roeda in werking zijn, met kracht en medewerking trachten op te bouwen en te doen prospereren. 't Is ongewijfd noodzakelijc dat hieraan ijverig en verstant de hand geleerd wordt inzonderheid door de Geref. of Herv. Kerk.

Andere Kerkgenootschappen,—en wij zijn hun voor 't vele goede dankbaar,—zijn haar reeds verroevruit.

Wat is het er wettabelijng dinnangende in de vorige Synodale vergaderingen zijn opgesteld; maar de vraag is niet: "wat wordt er bepaald," maar wel, "wat wordt er behartigd en nagekomen." Ongeacht houd ik er van om namen van personen te noemen; daar ik als een algemeen systeem heb aangenomen, om openbare brieven voor 't publiek als libels op individuen in 't licht te geven; want Paulus zegt niet van verges: "de heilige geest geest kwada en Jakobus: "Broeders! sprekt niet kwalijk van elkander."—Neen, ik houd van zeken te behandelen, sooselijc mij geelord heet; en daarbij heb ik mij altijd wel bevonden.

Zoo is er een zaak eens Kerkeraars br. te N. N., die niet eenich schijnt te zijn in hare soort. Gij moet weten, dat voornemde Kerkeraars zich weinig bekreemt omtrent de nakoming van zene Kerkelijc School. Hij vindt 't een mogelijk (verzoeken alle andere Kerkeraars); en daarom heeft hij 't aan het Gouvernement overgelaan om voor 't onderwijs eene publieke School met een plaatselijc Comitee op te richten. Doch is zulc een handelijc te prijzen? Voorzeker niet; want immers hebben leeraren zoowel als optieners en aranzorgers voor God en de gemeente beloofd om de zaak der Christelijc opvoeding voor te staan niet alleen, maar zelfs te beoogenden.

En zullen zij 't voor den Heer kunnen verantwoorden? Of 't hij hen geene slapende, verlorne en luide dinnakchten noemen, die zoo weinig lust en ambitie aan den dag hebben gelegd tot bloei en welvaart van de Ned. Geref. Kerk en van de Kerk van Christus in 't algemeen,—ja, zal hij sulc een geirag niet moeten afkeuren en straffen? En hoe vele Kerkeraars—de goeden en ijverigen buitengesloten,—treft niet zek in die erzenen zandigen, goede handelen! Ik zoudt hun wel op soodanige wijze handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij langz dien weg goede Christenen, goede lidmaten in de gemeente jongelieden aangevoerd hebben tot de waarneming der Catechisatie, ovenwel zullen zij hen geene sporen van vee kennis bepeuren; en wat nog meer zegt,—daar er zoo weinig of niets voor hunne godsdienstige en zedelijc opvoeding is gedaan, gewoonten, goede handelen! Ik zoudt hun wel willen vragen: of zij

High Sheriff's Office.

Kantoor van den Baljuw, 31 Juli 1873.

IN Executie van Gewijde van het Hoog Gerechtshof, in de hieronder gemelde zaak, zal de volgende Verkoop plaats hebben...

Afdeling Malmesbury. E. LANDSBERG & ZON versus HILMAR VON HAGEN.

Afdeling Bathurst. DE CURATOREN VAN DE OOSTELIJKE PROVINCE BANK versus HENRY TEMPEST GRAHAM.

Op Dinsdag, den 3den Augustus 1873, des voormiddags ten 10 ure, ten Woonhuize van Gedagde, nabij het Dorp Bathurst...

High Sheriff's Office, Cape Town, 21st July, 1873.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court, in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz. —

Division of Malmesbury. E. LANDBERG & SON versus HILMAR VON HAGEN.

On Monday, the 4th August 1873, at 10 o'clock a.m., at Delandani's Residence, Darling, Shop Goods, Household Furniture, Kitchen Utensils, etc. etc.

Division of Bathurst. THE TRUSTEES OF THE EASTERN PROVINCE BANK versus HENRY TEMPEST GRAHAM.

On Thursday, the 7th of August, 1873, at 10 o'clock a.m., at the Residence of Defendant, near the Village of Bathurst...

DIAMANTVELDEN Transportmaatschappij. (BEPERKT).

Algemeen bekend als de Ceres Maatschappij.

Tijdschema voor Juli 1873.

VAN Kaapstad naar Dutoitspan over Ceres, Beaufort West, Murrayburg, Richmond, Hanover, Philippstown en Jacobsdal...

Vertrekende van Dutoitspan op elken Maandag en Dinsdag ten 8 ure 's morgens.

J. P. CHRISTIE, Secretaris.

Aangeloopt.

OP de Plaats van den Ondergetekende is aangeloopt een Lichtvalve Ruin Montevideo Etc., geleerd, omtrent 8 jaren oud.

J. C. RABIE, Sr.

Betrekking Benodigd.

EEN heer die 15 jaar lang geëmployeerd was in een Algemeen Agentschaps- en Commissie-Bezitting in de Stad, verlangt eeno betrekking te bekomen in een Buiten-Etablissement...

TRANSPORT BENODIGD NAAR DE DIAMANTVELDEN. DOE AANZOEK BIJ JAMIESON & Co.

TRANSPORT BENODIGD NAAR AMANDELBOOM, NABIJ CALVINIA. DOE AANZOEK BIJ JAMIESON & Co.

Aan Transportrijders. DADELLIK BENODIGD, Transport naar de Diamantvelden voor 14,000 lb. DOE AANZOEK BIJ WM. McLEOD & Co.

Kennisgeving.

Verpachting van Kroonland in de Kaapsche Afdeling.

Kantoor van den Landmeter-Generaal, 17 Juli 1873.

OP gezag van de Regering en overeenkomstig Wet No. 19, van 1864, wordt hiermede bekend gemaakt ter algemeene inlichting, dat op de Stoop van de Koopmansbeurs, Kaapstad, op

Zaterdag, 30 Aug. 1873, 'S MIDDAGS TE 12 UUR,

per veiling ter paching zullen aangeboden worden, zekere PERCELEN KROONLAND, gelegen in deze Afdeling, in de Veldkroonstschappen van Blaauwberg, Paalen en Rivier, te weten: — Perceel, No. 1759, gemerkt La. F. 1,002 Morgen, 439 vierk. Roeden; Perceel, No. 1762, gemerkt La. 1, 1,167 morgen, 31 vierk. Roeden; Perceel, No. 1,765, gemerkt La. N. 331 Morceen, 5 vierk. Roeden; en Perceel, No. 3,173, gemerkt La. J. 245 Morgen, 252 vierk. Roeden.

De Perceelen zijn volledig omschreven in het Gouvernementsbericht, No. 323, gedateerd den 16ten dezer, en alle bijzonderheden zijn te bekomen aan dit Kantoor.

A. DE SMIDT, Landmeter-Generaal.

De Nieuwe Kinderharp. EENE nieuwe Uitgave van de "KINDERHARP," bevattende 51 additionele Liederen (uitmakende 150 in het geheel), gebonden in half linnen band.

Prijs als te voren: per enkel Exemplaar, 9d. Bij de 25, 8d. elk.

Uitgever: CYRUS J. MARTIN, Kaapstad.

R. M. ROSS

LANDT NU Ex "PASSOVER" Avery's Grootte Balkschalen Weeg Machines Toonbank Schalen Gegoien IJzerd Gewigten, 50 lb., 25 lb., en in stellen tot 100 lb.

Werktuigen, in Kisten, Bass Besems, Haar Bezem Borstels, Schrobborstels, Paardenborstels, Schoenborstels, Vezelborstels, Speekborstels Kurk voor Vischnuten, Kurken voor Bottels Koets Handvatsels, Kar Handvatsels, Kar Veren K-fanijmachines, Egoelch Maaksel Kuipers Gereedschappen, Bijlen, Kruijziers en Boeijen, Hoofschaven, Soelmessen, enz.

Koerschoppen Timmermans Gereedschap Kabelaren, in Rollen voor Dekwerk Smids Ragstukken van Gegoien IJzer Hoepel IJzer, van 1/2 tot 3 duim Galvanisch Hoepel IJzer voor Wol Balen Hooivorken, Stal- en Spit Vorken Hoefijzers voor Paarden en Ezels, in Vaatjes Paarden Nagels, Kleine do. voor Malleless en Osses Nobles en Hoar's Kar Vernissen Nye's Koffij Molens, Worst Machines, en Kanwers Nacht Klinken Looden Pijpen, 1/2, 1, 1 1/2 tot 3 duim Dames Graves en Tuin Gereedschap Patente Maal Assen, 1/2 tot 3 duim Olie-, Olijf-, Kolza-, Machine-, Gekookte en Raauwe Lijnsaad-Olie Tafel Meezenwerk, Rodgers, Turner en Webster Percussie Dopjes, Hagel in Vaatjes Soij IJzers, Schroefplaten Bilselagers Snijpers Schroeven, Handschroeven, Smids do, Wagenmakers, Bankschroeven Kleppen voor IJzeren Pijp Sluizen Wagen- en Schotse Kar Assen, Wagen Remschouwen Witlood, Rooide Menis, Drooge Verwen, Blaauw Vitriool Venster Glas, alle grootten Wan Machines, Breck Machines Zink, 9, 10, 12 ons Zink Verf, Gemeende Verf Smeer tegop Wrijving, IJzeren Vaatjes Schaven, Jaak, Proef, Hand en Schrijfwerkers, enz.

Vuurklei in Vaten Vuurbaksteenen Strandstraat, Hoek van de St. Georgestraat.

FRED. A. THORNE, Horologiemaker en Juwelier, No. 29 St. Georgesstraat.

HEEFT ontvangen per Maalboot en andere pas aangekomen Schepen, Gouden en Zilveren Horologies, Klokken, Kettingen, Ringen, Borstspelden, Oorringen, Hangertjes, Halsnoeren enz., van zijn gewonen uitmuntenden invoer, en verzoeft om de gunst van het Puubliek. Repareert zelf allerhande Zakhorologies.

Tegenover de Union Bank Een Proef van Dertig Jaren HEEFT bewezen dat J. M. STRATH'S Engelse "Patent Lever" Horologies de beste zijn, ooit in de kolonie verkocht.

Ontvangen per Roman Gouden en Zilveren "Lever" Horologies, Gouden dubbele Albert Kettingen met Gouden dubbele Hangertjes, Oorringen, Borstspelden, enz., naar de laatste mode en van de allerbeste kwaliteit, tegen een vermindering van 20 procent op vroegere prijzen.

J. M. STRATH kan thans een Eerste Klas Zilveren te Londen gemaakt Patent "Lever" Horologie met Dubbele Kast, van de allerbeste soort, en een Gouden dubbele Albert Ketting met Gouden dubbel Hangertje leveren voor 29 10s. J. M. S. repareert en zet recht alle soorten van Zakuurwerken.

30, St. Georgesstraat.

KAAPSCHE Spoorweg Aandeelen. VOOR KONTANT GEKOCHT door WM. TORBET, 36, St. Georgesstraat.

Bij Aanstelling van Z. K. H. den Hertog van Edenburg.

Aan Families, Winkeliers, Handelaars in het Klein en Groot. STUTTAFORD & Co., DE OUDE WELSKENDE FIRMA

A. W. & W. H. FLETCHER, DARLINGSTRAAT No. 2, VERTOONEN NU

KLEEDSTOFFEN: CASSIMIR, MERINOS, EMPRESS, VELOURS, SATIJNEN, ALPACCAS, GERUITEN, TYCOON REPPS, DELAINES, Gestrcepte en andere Effen Stoffen. ZIJDEN: Zwarte Zijde, Fijne Zijde. POPLINS: Iersche Poplins, Fransche Poplins. Zwarte Alpaccas—tegen Lage Prijzen, namelijk: ZWARTE KLEEDSTOFFEN: CASSIMIR, BARITZ, GROE DE ZURICH, KRIP LAKEN, BOMBAZINE, TAMISE, CRETON, DRES D' ETATS, SJAALS: PAISLEY, lg. & vkt. BENGALSCHE Gestrcepte, WOLLEN, CASSIM EN, HEIBETSCHHE, REPP. CLOAKS: Bever, nieuwe patronen, — Velveteens, nieuwe patronen, Waterproof do.

MANTELSTOFFEN: Corduroy, Plus, Velveteens, Bever.

WATERPROEF LAKEN: ZWART en WIT—ZWART en ROOD, ZWART en GOUD—MARINE BLAAUW. VELVETEEN: Alle Kleuren voor het opmaken van ZIJDEN MANTEL FLUWELLEN. FLANELLEN: OPERAS, alle kleuren, GERUITE HEMDEN, WITTE, (volle lijn), SALISBURY patroon, FANCY HEMDEN, EFFEN en GEKEPERD. DEKENS: Van alle Grootten en Prijzen. BOULEVARD ROKKEN: Balmoral, Felt enz. OMSLAGEN: Dames, Hoeren en Jongens,—alle kwaliteiten. WITTE GOEDEREN: Brilliant, Linnen, Gestrcepte Kamerdoek Swisses, Toilet Kleedjes Geruit do. Nansook, Bir-sey, Effou do. Tafel Linnen en Servetten, Rood Damast Laken en Servetten, Hudkabach, Handdoeken en Craash's NIEUWGEDEN IN FIJNE GOEDEREN: LINTEN, LINNEN, BOORDEN en MANCHESTER, DASSEN, STRIKKEN, KANTEN, KRAAGJES EN RAN-DEN, SCHELP EN OIT JUWE-LIERSWAAREN, TOILET, en FIJNE GOEDEREN. Chitzen, Ginghams en Katoenen.

Onze VOORRAAD Wintergoederen is nog noot ZOO UITGEBREID en VERSCHIEDEN in ieder DEPARTEMENT geweest als nu. Alles naar de laatste Modes.

EEN UITGEZOCHTE VOORRAAD ROUWGOEDEREN.

No. 2, DARLINGSTRAAT, No. 2.

WINTERGOEDEREN.

Porter, Hodgson & Co.

DE Veranderingen in hunne Pakhuizen in de Kerkstraat hebbende voltooid, zijn thans bereid een Grooten Voorraad te toonen van

Goederen voor het Saizoen, PAS ONTVANGEN

PER MAALBOOT "AFRICAN." PORTER, HODGSON & Co.

COLLISON, ZONEN & CO.

HEBBEN ONTVANGEN

ENKELE EN DUBBELE PIJPDUIGEN

ENKELE EN DUBBELE OKSHOOFDDUIGEN,

TE KOOP

Tegen de laagste Prijzen.

Hoek St. George's en Houtstraat.

TER PERSE. "DE HUISPREDIKER."

De Ondergetekende is voornemens uit te geven een Deel Preken van ongeveer gelijken omvang als De Volksprediker, en wel van denzelfden Schrijver. Dit Deel zal bestaan voornamelijk in Gelegenheidsleerredenen en is bestemd voor Huiselijk gebruik.

Prijs per enkel exemplaar (zonder postgeld) 4s. 6d. bij de Tien exemplaren en daarboven, 4s. per exemplaar.

Inhoud van DE HUISPREDIKER: Preken Voor het Kersfeest; In den Oogst; De Anti-Christ en de Weederkomst van Christus; Het Kersfeest; Het Oude en het Nieuwe Jaar; Lijdespreken; Preken voor Goeden Vrijdag, Paschen, H-milvaart en Pinkster; Reformatiepreken; De Heilige Doop; De Beroeping van Ledematen; Voor, Bij en Na het Heilig Avondmaal; Het Huwelijk; Huiselijke Pligten.

De Uitgever neemt de vrijheid om bij dezen opgave te verzoeken van het getal exemplaren, dat benodigd zal zijn door Leeraars en anderen, die in de verspreiding belang stellen.

Zoodra het Boek klaar is zal daarvan kennis worden gegeven.

J. H. HOFMEIJR, Jr. Kaapstad, No. 6, Houtstraat, November, 1872. 16 April, 1873.



DEZE PILLEN worden gewaarborgd geen enkel deelje Kwakzilver of enige andere Minerale zelfstandigheid te bevatten, maar geheel en al te bestaan uit Plantaardige Geneesstoffen; van jaar worden zij gemakkelijk door de Maag verteerd, opgenomen door de opslurpende bloedvaten en in het bloed gebracht; en dus wordt het ghelece gestal onder hare zuiverenden en vernieuwendende invloed geplaatst.

Zij zijn sedert lang gebruikt geworden in een der grootste Hospitalen in Groot Brittanje, en hebben de aanbeveling ontvangen van verscheidene uitstekende Geneesheren en Chirurgen, en zij hebben vele voorreffelijke bewezen in duizenden gevallen van ziekten van het Hoofd, de Borst, de Ingewanden, de Lever en de Nieren; in alle Huidziekten zijn zij een der best bekende Medicijnen.

Geprepareerd en verkocht in het groot en klein, in doozen, prijs 7 1/2, 1s 1 1/2, en 2s 9d elk, door G. WHELPYTON & ZON, 3, Crane Court, Fleetstreet, London; en rijn te verkrijgen bij alle Apothekers en Medicijn-verkoopters; te Kaapstad, bij de heeren Marsh & Zonen.—Franko toegesonden bij ontvangst van 8. 14. of 33 postzegel

KEATING'S HOESTKLONTJES.

DIT ALGEMEENE GENEESMIDDEL staat nu het hoogst in de guast en het vertrouwen des publieks; dit resultaat is verkregen door eeno proefneming en eeno ONDERZINDING VAN 50 JAREN. Voor HOEST, AMBORSTIGHEID, en alle ongesteldheden van de Krel en de Borst, zijn zij het aangenaamste en krachtigste Geneesmiddel. Zij bevatten geen opium of ander verderflik bestanddeel en kunnen derhalve met volkomen gerustheid worden ingenomen door personen met het allerzwakste gestel.

Verkocht in Bijken en Flesschen van verschillende grootten. Keating's Bon Bons of Wormkoekjes, EEN ZUIVER PLANTAARDIG SUIKER-GEBAK, zoowel in voorkomn als in smak, dat eeno alleraangenaamste manier aanbiedt, als het eenige zekere Geneesmiddel voor WORMEN IN DE INGEWANDEN of DRAADWORMEN. Het is een volkomen veilig en zacht Geneesmiddel, en is bijzonder geschikt voor Kinderen.

Verkocht in Bijken van verschillende grootten door alle Apothekers en Droogisten. THOMAS KEATING, London. Export-Apotheker en Droogist.

DYSENTERIE, Cholera, Koorts, Koude Koorts, Zonnesteek, Verkoudheid, enz.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

IS DE OORSPRONKELIJKE EN ENIGE WERTE. WAARSCHUWING.—Vice-Kanselier Sir W. P. Wood verklaarde dat Dr. Collis Browne sonder twijfel de uitvinder der Chlorodyne was; dat het verghal dat de verwoorder, Browne, de uitvinder was, bepaald onwaar was, en hij betreedde dat dit laatste bewezen was. Uitstekende Hospitaldoctoren te Londen hebben verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de ontdecker der Chlorodyne was; dat zij deze in groote hoeveelheid voorschrijven en genee andere hoeden dan die van Dr. Browne.—The Times, 12 Juli, 1864.

Het Publiek wordt derhalve gewaarschuld tegen het gebruik van enige andere dan DE. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE GENEESKUNDIG GEBRUIK EN UITWERKING. Dit Onwonderbaar Geneesmiddel veroorzaakt gerust, verkwikenden slaap, lenigt pijn, doet het systeem herstellen, herstelt de gestoorde functies, en pikt kelt eene gezonde werking van de afscheidings des lichaams aan, zonder eeno dieer onaangename gevolgen te hebben, die het gebruik van opium heeft. Ouden en jongen kunnen het op alle uren en tijden gebruiken, wanneer het vereischt wordt. Duizenden personen getuigen van deszelfs wonderbaarlijk goede uitwerking en wonderbare genezingen, terwijl Geneeskundigen deszelfs goede hoedigheden uitbundig prijzen en het in groote hoeveelheden gebruiken bij de volgende ziekten: Ziekten waaraan het bijzonder veelalgeend wordt geroepen: — Cholera, Dysenterie, Diarrhoes, Kolijk, Hoest, Asthma, Rheumatiek, Zenuwpijn, Kinkhoest, Kramp, Hysterie, enz.

UITTREKSEL UIT GENEESKUNDIGE OPINIE. De Ed. Graf Knoll heeft aan het College van Geneesheren en J. T. Davern medegedeeld, dat hij berigt had ontvangen dat het eenige geneesmiddel van eenig nut tegen Cholera was Chlorodyne.—Lancet, 31, 1864.

Van den heer A. Montgomery, vroeger Inspecteur van Hospitalen te Bombay:—"Chlorodyne is een allerkwaarbaar geneesmiddel bij Zenuwpijn, Asthma en Dysenterie." Daaraan heb ik grootdeels mijn herstel te danken, na een vroeselijk lijden van 18 maanden, nadat alle andere geneesmiddelen niets hadden gebaat." Uittreksel uit het verslag der Algemeene Gezondheids Commissie te Londen, omtrent deszelfs geneeskracht in gevallen van Cholera.

"Zoozeer zijn wij overtuigd van de onmettelijke waarde van dit geneesmiddel, dat wij niet sterk genoeg op deszelfs gebruik in alle gevallen kunnen aandringen."

West op uwe hoede tegen vervalschte en gevaarlijke mengsels, die als Chlorodyne worden verkocht, welke gebruik dikwijls schadelijke gevolgen heeft gehad. Zie hoofdzakelijk Pharmaceutical Journal, 1 Aug., 1863, waarin wordt verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de uitvinder van de Chlorodyne was; dat het altijd goed is zijn preparatie te gebruiken, wanneer Chlorodyne wordt voorgeschreven.

WAARSCHUWING.—Groot is echt zonder de woorden "Dr. J. Collis Browne" op het Gouvernementszegel. Bij elken bottel is een ontzaglijk aantal geneeskundige getuisschriften gevoegd.

Eenige Fabrikant, J. T. DAVENPORT, 33, Great Russell-street, Bloomsbury, London.

Verkocht in Bottels voor 1s 1 1/2, 2s 9d, 4s 6d, en 11s Agent voor Port Elizabeth, B. G. LENNON, Apotheker en Droogist in het groot.

Agenten voor Kaapstad, de heeren J. T. POOCK & Co.

TANDHEELKUNDE.

DEPROEF eensden beroemden Karmosijnrooden Tandheelen van 2s. 6d. Dit middel verfrant en bewaart de tanden en maakt ze wit, gevende tevens een gezonde kleur aan het tandvleesch en een aangenaam geur aan den adem. Vraag bij welke Apotheker of handelaar gij wilt om HUTHORN'S Beroemden Karmosijnrooden Tandheelen, en neem geen anderen. Wordt bereid door BRAS & T. HUTHORN'S Tandheelenoester (van B. N. A.) in de Nieuwstraat No. 3, tegenover de St. George-Kathedraal. B. T. H. is dagelijks te spreken over alle operaties volgens de moderne Tandheelkunde naar de meest aangekomen wetenschappelijke beginselen van Europa en Amerika. Kunststanden op Karolieten, Gouden of andere Metalen grondslagen naar het meest voegzaam is voor die ze hoogst heeft. Slechte tanden worden met de verzekering van volkomen afwezigheid van alle pijn uitgetrokken volgens het Amerikaanse en het Engelse stelsel. Iedereen kan zulk eeno operatie ondergaan. Prijzen bepaald matig.

DE PAARLSCHHE. Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling. In 200 Aandeelen van £200 ELK

De Administratie van Eigendommen en Boedels, waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeurs, Administrateurs, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen, zoo wel als Trusteers in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren. Wel. Ed. Heer J. R. ZEBBERG M.D. Voorzitter A. J. Louw, I. A. J. ROOS, SR., J. P. MARAIS, B. P. du PLESSIS, I. F. THORON, D. MARAIS, A. P.S.N.

AUDITEUREN De Wel. Ed. Heeren H. J. Hugo, en T. Roos, Tr. Directeuren voeren elk. Woensdag aan het Kantoor der Kamer, Westlyke Provincie Bank Gebouwen voor bezichtig.

I. HORAK DE VILLIERS Sec.

VEEVERKOOPINGEN. VEE EN LOSSE GOEDEREN.

DOOR J. G. STELLER, G.Z.N. Juli 26.—Wellington, Schapen en Bokken, van P. P. en C. P. van der Merwe.

DOOR J. J. DE VILLIERS, F.Z.N. Juli 29.—Paarl, Losse Goederen, in des Boedel van J. S. Frick.

DOOR J. H. F. KLEIN. Augustus 9.—Zoutkijk, Osses, Koeijen en Paarden, van G. D. le Roux.

VASTE GOEDEREN DOOR A. E. MOOREES.

Augustus 1.—Malmesbury, in des Boedel van Wjlen de Weduwe A. Arendse.

DOOR J. J. HOPMELT. Augustus 5.—Kaapstad, Vastgoed, in des Boedel van wjlen J. B. Willemburg.

Augustus 14.—Vredenburg, Vastgoed, van T. J. Roos.

SCHUTBERIGTEN De Gederstaande Solu me etur op de bijgemelde datums en a. tes. coping houden van de verla. en. dien het u. e. v. a. wordt gelaot.

Juli 26.—J. H. Pienaar, Hartbeestkmal.—Een roodbonde Koe, met een hartlok, regteroor halveaan van achteren; een dito Vaars, regteroor slip, linkeror stomp; en dito, wittepeps, linkeror winkelbaak van achteren, regteroor zwaluwstaart.

Augustus 2.—W. J. Wessels, Zeekooget, Afdeling Broedardorp.—Een groote Merrie, witte achterpoot, kleine ster, punt van linkeror afgesneden; en lichterbruine Merrie, twee kleine witte plekken op den rug; en een Vos Merrievellen met ster.

Augustus 8.—H. G. Raubenheimer, Zeekooivier, Distrikt Oudtshoorn.—Een roode Os, met witte lies en witte borst, kwast van den staart stomp, omtrent twaalf jaren oud, gemerkt regteroor zwaluwstaart, linkeror halveaan.

Aug. 9.—A. A. Bencke, Kruijvier.—Een zwartschilder Koe, regteroor zwaluwstaart en snee, omtrent 10 jaar oud; een roode Os, regteroor snee van achteren, linkeror halveaan van voren en een zwaluwstaart en halveaan van achteren, omtrent 4 jaar oud; een roodbonde Kalf, linkeror twee sneedjes van achteren, omtrent 2 jaar oud; een zwartschilder Kalf, regteroor zwaluwstaart en snee van achteren, omtrent 2 jaar oud.

Aug. 15.—F. J. van der Merwe, Lokenburg (Uijenvlei).—Een zwarte Os, scheur in linkeroor omtrent 6 jaar oud.

GETROUWD. (Met Bijzondere Licentie.) In de Ned. Geref. Kerk, op Donderdag, den 24 Juli, door den Wel. Eerw. Dr. W. Robertson, de heer Edward Knolles Green, met jonkvvr. Josina Maria Boring Elkan.

GEDOOPT. Ten huize van de heer J. A. Bam, Sr. "Vredenburg" Overbeeks Plein, op Vrijdag, den 25 Juli door den Wel. Eerw. Dr. W. Robertson. Een zoon van den heer Johannes Hendrikus Bam, J.zn., met name Johannes Hendriens.

MAANSVERANDERINGEN. Augustus 1, Eerste Kwartier, Su. 43m. namiddags. Augustus 8, Volle Maan, Su. 43m. namiddags. Augustus 15, Laatste Kwartier Su. 43m. namiddags. Augustus 23, Nieuwe Maan, Su. 44m. voormiddags. Augustus 31, Eerste Kwartier, Su. 2m. voormiddags.

MARKTPRIJZEN. Van den 23 tot den 24.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Aardappelen, Amandelen, Boter, Brandewijn, Eieren, Haver, Honig, Hoenders, Koren, Rog, Bush.

WEDNESDAY, 28 JULIJ 6 WAGENS, 8 KARRON

Donderdag, 24 do. 1 do. 6 do. Vrijdag, 25 do. 10 do. 10 do.

SHIPPING INTELLIGENCE. TABLE BAY.—ARRIVED.

July 22.—Asiatic, RMSt (1,500 tons), Capt. Coxwell, from Algoa Bay July 19, to this port and Southampton. Cargo general. W Anderson & Co, agents.

22.—Reglet, sch (110 tons), J Geary, from Port Alfred, to this port. Cargo general. Myburgh & Co, agents.

TABLE BAY.—SAILED. July 23.—Lord of the Isles, to St Helena.

Gedrukt bij SMUTS & HOFMEIJR, No. 6 Houtstraat, Kaapstad.